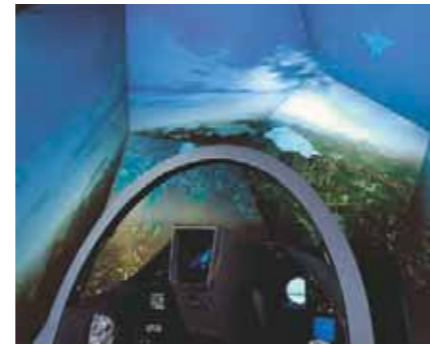


> Engineering

TACTICAL TRAINING FOR THE RAFALE DEPLOYED AT SAINT-DIZIER

With the new training tool, the pilots face a complex tactical training context integrating a complete air system.

The installation of the Rafale Simulation Center (see Interactions No.22) on Airbase 113 at Saint-Dizier is completed since the fall of 2006. Sogitec has been appointed to produce the infrastructures of this new center, the equivalent of which for the Navy Air Force is being installed at Landivisiau. Both simulation centers, more than 800 kilometers away from one another, will be able to operate in the coupled mode, thus forming an incomparable virtual tactical training field, extendable subsequently to other platforms in France and abroad.



The cockpit is equipped with a high resolution/wide field display in a pseudo-sphere composed of 8 back-screen projected facets. It includes real equipment and can be reconfigured for forward and rear seats to simulate a two-seater by coupling two single-seater cockpits. It is also equipped with a Sogitec G-seat inclined at 30°.

The integration of the networks and equipment, i.e. 4 high resolution/wide field displays in a SAFIR pseudo-sphere, 4 Rafale cockpits, 3 instructor operating stations, 2 briefing/debriefing stations and 4 tactical servers is now complete, making the Simulation Center fully operational. Its level of maturity is thus already compatible with training in basic air-to-air, air-to-ground and air-to-sea missions for the Air Force and/or Navy versions (rear and forward seats). The current validation phase is more specifically dedicated to the implementation and verification of final functions meeting the requirements of the most complex tactical missions.

> Cooperation

TIGER MAINTENANCE SIMULATION, A DECISIVE OPERATIONAL ASSET

With its maintenance school being currently put into service in Faßberg (Lower Saxony), and its flight school at Le Luc, in the Maures (south of France), the Franco-German helicopter now holds the winning cards to make full use of its operational capabilities.

As a complete training system for the maintenance of the Franco-German helicopter including hardware and software, the TMT (Tiger Maintenance Trainer) was jointly developed and produced by EADS - MAS

(Military Air Systems) and Sogitec. It is currently being deployed on the base of Faßberg, north of Germany, which accommodates the bi-national maintenance school for the Franco-German helicopter. Composed of twelve classrooms that can simultaneously accommodate 80 French and/or German students, the school will eventually include five equipped cockpits with functional mock-ups representing the pilot and gunner equipment, coupled to instructor operating stations. The cockpits are also fitted with Avionics touch screens on side consoles. Two of these cockpits are currently used for the integration of the helicopter's weapons and avionics systems, one on Sogitec premises in Suresnes, for the French HAP (support/protection) version, the other on EADS premises in Ottobrunn (Bavaria), for the German UNT (anti-tank) version. A third one was delivered in March 2007 to the base of Faßberg. These cockpits were produced by Sogitec that will deliver two more cockpits by the end of the year. This order was placed by OCCAR, the joint armament cooperation organization, in September 2004 with EADS-MAS in association with Sogitec.



> Support

ATTRACTIVE MAINTENANCE FOR THE SKYLANDER

In addition to its "multi-purpose" capability –cargo, passenger transport, fire fighting, sky diving– and being operated in remote areas and hostile environments for air surveillance, humanitarian missions or medical evacuations, the Skylander intends to have a first class product policy.

In preparation for the launching of the Skylander, a multi-mission aircraft designed by Sky Aircraft Industries (SAI), a subsidiary of GECI International, and to be delivered in 2010, GECI International plans to set up a strategic partnership with Sogitec to reach the best quality-price ratio. Sogitec would be responsible for maintenance engineering and would provide the technical documentation for maintenance levels 1 and 2 of the aircraft (level 3 documentation will be provided by SAI and its suppliers). These services will comply with ATA MSG-3 and ATA 2000 standards, in order to successfully achieve the certification of the plane. At the same time, Sogitec would provide a theoretical course through CBT

(Computer Based Training) for pilots and maintenance operators. The common development process, based on the simultaneous use of engineering (CATIA sessions) data, will allow both the documentation and CBT course to be available when the Skylander comes into service, concurrently with the certification documentation. The course provided on a CD-ROM will be usable in free-access mode and tutorial mode. Finally, as part of the joint approach adopted by GECI, Sogitec would implement a document management system used by all the partners involved in the program. This system will be usable throughout the aircraft life cycle.



> Training

HIGH-PERFORMANCE TRAINERS FOR NEW FRENCH AIR FORCE TRAINING PLANE

The pilot-to-be trainees will be able to familiarize themselves with their basic discipline on trainers equipped with a wide-field vision system and with the latest version of Sogitec's Apogée 6 image generator.



Within the context of maintenance outsourcing and supplying of training aircraft to pilot trainees, the SIMMAD (integrated through-life support of Defense aeronautic equipment) selected in April 2006 the solution proposed by EADS Services (prime contractor for the project) and Sogitec for the French Air Force flight school at Cognac. The school will receive about twenty Grob 120A aircraft, a new

German aircraft that will replace progressively the Epsilon aircraft, in service since 1984. Sogitec will supply three flight trainers representative of the Grob 120A (plus a fourth one in case the need for flight time increases). The trainers will be FNPT II-qualified (Flight & Navigation Procedure Trainers level II) according to the JAR STD 3A standard. To meet VFR requirements expressed by the French Air Force, the trainers will be equipped with a wide-field vision system and will use the latest version of the Sogitec's Apogée 6 image generator. The data base will be created from the France database in use in the French Air Force and specially enhanced with more than 90 landmarks located in the surroundings of Cognac. The use of this image generator will ensure consistency with other simulators in service in the French Air Force that already use Apogée and the France database.